

三一语法下的“不 A 不 B”结构：形式、功能与语境研究

张盼盼

(郑州大学, 河南省郑州市, 450000)

摘要: 本文以三一语法为理论基础, 比较系统地考察现代汉语“不 A 不 B”结构的形式构成、功能作用和典型语境。从形式上看, 该结构以两个否定标记“不”对 A、B 两个语义相关项进行对称性组织, A、B 多为单音节性质词、动作动词或状态性语素, 也可进入部分双音节和成语化格式; 二者之间既可以是相近、相反、并列关系, 也可以是同一语义场中的互补关系。从功能上看, “不 A 不 B”并非简单的双重否定, 而是在否定两端、凸显中间状态、表达评价态度和塑造动作情状之间形成连续功能, 可作谓语、定语、状语、补语或独立评价语。从语境上看, 该结构广泛分布于日常交往、人物描写、公共服务、职场沟通、校园学习和网络表达等场景, 具有较强的语体弹性和情感调节能力。本文基于典型语料观察, 进一步提出面向国际中文学习者的结构辨析、搭配训练、情感标注和场景化输出策略, 以帮助学习者突破形式识别、语义推断和语用适配方面的难点。

关键词: 三一语法; “不 A 不 B”; 形式结构; 语用功能; 语境适应

中图分类号: H195

文献标识码: A

一、引言

(一) 研究背景与目的

现代汉语中, “不 A 不 B”是表现力很强、生成性很强的一类固定或者半固定格式, 如“不冷不热”“不紧不慢”“不声不响”“不慌不忙”“不明不白”“不卑不亢”等。该结构表面上是由两个否定成分并列构成的, 表面上只是对两个性质、动作或者状态进行否定, 实际上却常常在否定两端建立一种中间状态、含蓄评价或者情状描写。水不冷不热不是简单地说明水不冷也不热, 而是暗含温度适中的结果判断; 他说话不紧不慢也不是罗列两个否定, 而是通过否定过紧、过慢两端来描写说话方式的从容状态。

国际中文教育中“不 A 不 B”结构虽然形式整齐, 但是对学习者来说不容易掌握。学习者常常把它机械地理解为既不 A 也不 B, 而忽略了它所表达的中间义、程度义和评价义。其次, A、B 两个成分不能随意替换, 它们常常受到音节、语义场、词性、语体、习惯搭配的共同制约, 例如“不高不红”“不开心不漂亮”等表达虽然可以理解, 但是不符合汉语自然表达习惯。再次, 该结构的情感色彩有很强的语境依赖性, “不慌不忙”多为中性或褒义, “不三不四”明显带有贬义, “不清不楚”在日常生活、职场管理、网络舆论中又会带来不同的批评意味。

已有研究大多从构式语法、否定结构、四字格或者固定短语的角度来讨论“不 A 不 B”的生成机制和语义关系, 对于形式和意义之间互动的说明较多。但是从国际中文教育的角度来说, 仅仅说明结构意义是不够的, 还需要回答学习者关心的三个问题, 即这个格式“长什

么样”、它“用来做什么”、它“适合在什么场合用”。三一语法正好给形式结构、功能作用、典型语境三者结合的解释路径。本文以该框架为依托，对不 A 不 B 结构进行较为系统的描写，把本体分析转化为教学建议。

（二）研究方法 with 语料来源

本文采用质性分析和语料观察相结合的方式，对“不 A 不 B”结构进行归纳。语料主要来自三个方面，一是现代汉语语料库的书面语、文学语料，即人物描写、新闻报道、评论文本；二是网络平台、论坛评论、社交媒体中的口语化表达，即“不清不楚”“不声不响”“不痛不痒”等高频用法；三是国际中文教材、课堂教学案例、学习者偏误句，用以考察该结构在二语习得中出现的难点。

本文根据形式类型、语义关系、句法功能、使用场景四个方面对典型例句进行分类。形式类型主要考察 A、B 的词性、音节、组合方式；语义关系主要区分近义并列、反义对立、同类互补、惯用固化；句法功能主要分析其作谓语、定语、状语、独立评价语的能力；使用场景关注家庭生活、社会交往、公共服务、职场沟通、校园学习、网络社交等情境。经过这些维度的交叉观察，可以比较清楚地表现出“不 A 不 B”结构规律以及语用差异。

本文并不把“不 A 不 B”看成一个孤立的词语列表，而是把它看作一种开放的语言形式。一方面它包含已经高度词汇化的成员，例如“不伦不类”“不三不四”“不折不扣”；另一方面它也包含着还具有一定临时生成能力的表达，例如“不急不躁”“不推不拖”“不吵不闹”等。该结构具有固定性与能产性双重特点，这是它值得从三一语法角度加以讨论的原因。

（三）三一语法理论概述

三一语法理论认为从形式结构、功能作用、典型语境这三个方面来考察语法现象。形式结构回答的是“这个结构由什么组成、怎样组合”的问题，功能作用回答的是“这个结构在交际中表达什么意义、承担什么作用”的问题，典型语境回答的是“这个结构通常在什么场景中最自然、最有效”的问题。三者互相独立，又共同构成一个完整的教学语法解释系统。

以不 A 不 B 为例，形式上说明两个不的位置、A 和 B 的准入条件、A/B 之间的语义关系、结构整体的句法分布；功能上说明它怎样通过否定两端表达中间状态、委婉评价、动作方式、语篇描写；语境上说明不同场景下情感色彩的不同，演艺评价中“不温不火”可以表示表现平平，在人际关系中可以表示态度冷淡，在商品宣传中又可能被理解为缺乏亮点。

三一语法给国际中文教育带来的启示是，它不是把语法点简单地处理成“规则+例句”，而是重视“形式—功能—语境”的联系。对于“不 A 不 B”，学习者不仅要记住“不慌不忙”是四字格式，还要知道它常常描写动作方式，一般用在中性或者褒义的语境中；不仅要记住“不三不四”不好，还要知道它带有很强的贬义，不宜在正式或者礼貌的场合随意评价别人。因此三一语法可以将结构知识、语义解释和语用能力训练结合起来。

二、“不 A 不 B”的形式结构分析

(一) 构成要素解析

1. “不”的结构组织功能

不 A 不 B 中的两个不不是简单的重复，而是共同构成对称性否定框架。第一个“不”作用于 A，第二个“不”作用于 B，两个“不”在形式上是并列的，在语义上是同时排除 A 和 B。与普通否定句相比，这种双重否定更具有格式化的特点，一般把整个表达凝结成一个可以整体理解的状态词或者方式词。不冷不热整体表示温度适中或者态度淡漠，不紧不慢整体表示节奏平稳，不声不响整体表示没有声息、悄然进行。

两个“不”的并列还有节奏整合的功能。汉语四字格讲究音节平衡、节律匀称，“不 A 不 B”正好形成否定词+成分+否定词+成分的二二节奏，朗读时短促有力，容易记忆、传播。因此，它不单出现在书面语中，在口语、广告语、网络评论、人物对白中也大量出现。对学习者来说，识别出节奏特征有利于把“不 A 不 B”作为一个整体格式来掌握，而不是逐字翻译。

不在此格式中会削弱单个 A、B 的独立意义，加强结构整体意义。不明不白不是不明加不白，而是指事情含混不清；不痛不痒也不是身体感觉上既不痛也不痒，还可以转化为评价某种批评、措施或文章力度不够。整体意义的产生说明，不 A 不 B 已经具有构式化的特征，结构意义常常大于构成成分意义的简单相加。

2. “A/B”的选择性准入机制

进入“不 A 不 B”的 A、B 成分一般有三个条件，即音节上以单音节为主，语义上具有可比较性或者可并列性，词性上多为性质词、状态词、动作动词或者名词性语素。常见的性质词有冷热、紧慢、卑亢、清楚等；常见的动词或动作性语素有闻问、理睬、声响、推拖等；少量名词性语素有人鬼、男女、三四等已经进入固定化或成语化系统。

A、B 之间一般存在着一定的语义联系。第一类是反义或对立关系，冷热、紧慢、卑亢等都是反义或对立关系，用否定两个极端来形成中间或适度的意义。第二类是近义或者相关关系，如“声响”“慌/忙”“清/楚”，用并列否定来加强整体状态。第三类是同一语义场中的互补关系，即“闻/问”“理/睬”，用否定两个相关动作来表达漠视或者不介入。第四类是文化习惯固化关系，即“三/四”“伦/类”等，这些成员的意义已经不能完全从字面推导出来，需要作为词汇化格式讲解。

并不是所有的词都可以进入“不 A 不 B”。如果 A、B 没有语义联系，结构就显得生硬；如果 A、B 音节不协调，表达也不自然；如果 A、B 属于过于具体的名词或者不可评价的专名，一般不能自由嵌入。不桌不椅、不蓝不跑缺乏可解释的语义关系，不能成立；不漂亮不方便虽然在逻辑上可以理解，但是音节和语义结构不对称，不符合该格式的典型要求。

3. 固化与半固化形式

从凝固程度看，“不 A 不 B”可以分为固定式、半固定式和临时生成式。固定式如“不伦不类”“不三不四”“不折不扣”，在现代汉语中多作为整体词汇使用，A、B 不再允许随意替换。半固定式如“不冷不热”“不紧不慢”“不慌不忙”，结构意义相对透明，但仍具有较强习惯搭配。临时生成式如“不催不逼”“不争不抢”“不推不拖”，往往依赖具体语境，由说话者根据交际需要即时构造。

固定式的教学重点在于意义和语体色彩，尤其要提醒学习者有些词带有明显贬义，如“不三不四”常评价人或行为不正派；半固定式的教学重点在于语义关系和句法功能，如“不冷不热的态度”中结构作定语，“不紧不慢地说”中结构作状语；临时生成式的教学重点则在于生成条件，即 A、B 必须有共同语义场并能形成对称节奏。

(二) 句法特征剖析

1. 句法位置与分布

“不 A 不 B”在句法上具有很强的灵活性，既可以作谓语，也可以作定语、状语、补语或者独立评价语。作谓语时一般直接描写主语的状态，如“这杯茶不冷不热”“他的态度不卑不亢”。作定语时，一般修饰人物、态度、状态或事件，如“不明不白的关系”“不痛不痒的批评”“不伦不类的装扮”。作状语时，多用来描写动作方式，如“他不紧不慢地回答”“她不声不响地离开”。

作补语时，“不 A 不 B”一般对动作结果或者状态进行补充说明，事情处理得不清楚、文章写得不痛不痒。结构中前面的动词给出动作框架，后面的“不 A 不 B”给出评价结果。独立评价语一般出现在口语或者评论语境中，例如“这话说得，不清不楚！”“这个方案，不伦不类。”用法简短有力，带有很强的即时评价色彩。

“不 A 不 B”的句法分布也体现出从词到短语的连续性。高度固定的成员可以直接进入词汇层面，不三不四的人；较开放的成员更接近短语，不争不抢地完成工作。因此教学中不能把所有的“不 A 不 B”都处理成完全相同的成语，也不能完全视为自由短语，而应该根据固化程度分别讲解。

2. 与其他成分的搭配

“不 A 不 B”常常和程度副词、时间副词、语气词、结构助词搭配，从而产生不同的语义效果。前接“有点儿、显得、未免”等成分时，一般会加强评价的意味，如“他的回应有点儿不痛不痒”“这篇文章显得不温不火”。前接“总是、一直、仍然”等时间副词时，强调状态的持续，如“他做事总是不紧不慢”“这个问题一直不清不楚”。

该结构后接“地”时多作状语，突出动作方式；后接“的”时多作定语或名词化成分，突出性质类别。不慌不忙地解释是解释方式，“不慌不忙的样子”是人物状态。后接“了”

时，常表示状态已经形成或者说话者对状态的确认，如事情现在变得不清不白了。这些搭配说明，“不 A 不 B”虽然形式整齐，但是句法使用上并不封闭。

语气词还会改变这个结构的语用色彩。比如“这事不清不白的吧”带有推测或者委婉质疑的意味，“你别不声不响啊”带有提醒的意味，“他说得不痛不痒嘛”则可能带有轻微的不满或者调侃的意味。对二语学习者来说，掌握这些搭配可以避免孤立地识别格式，而不能在真实的交际中自然地使用。

3. 句式变换与相近格式

“不 A 不 B”常与“既不 A 也不 B”“非 A 非 B”“又 A 又 B”“A 也不 A，B 也不 B”等格式发生联系，但它们并不等同。“既不 A 也不 B”偏向逻辑列举，结构较松散，如“他既不高也不矮”；“不高不矮”则更像一个整体状态描写，常可概括为“中等身材”。“非 A 非 B”强调类别归属的模糊或排除，如“非亲非故”；“不 A 不 B”则更常描写状态、程度或评价。

“又 A 又 B”表达两个性质同时存在，如“又高又瘦”；“不 A 不 B”则常通过否定两个端点形成中间或模糊状态，如“不高不矮”。“A 也不 A，B 也不 B”语气更重，常带有口语化批评，如“忙也不忙，闲也不闲”，强调说话者对状态的不满。由此可见，相近格式之间既有结构联系，也有功能分工，教学中应通过对比帮助学习者建立清晰边界。

三、“不 A 不 B”的功能作用探究

(一) 语义功能分析

1. 否定两端与建立中间状态

“不 A 不 B”最基础的语义功能就是同时否定 A、B 两个端点，从而建立中间状态或者非典型状态。以“不冷不热”为例，水温描写时用温度适中，人际关系描写时用态度不热情、不主动、冷淡。又如“不高不矮”表示身高处在中等区间，“不大不小”表示大小适度或者刚好合适。这类用法有较强的认知基础，因为人们常常通过排除极端来把握中间状态。

但是，并不是所有的中间状态都是正向的。不尴不尬、不明不白、不清不白等词多为不理想的模糊状态，带有批评意味。它们不是简单地说明“既不这样，也不那样”，而是指出对象没有达到清楚、合适或者规范的要求。由此可见，“不 A 不 B”可以处在“适中”和“尴尬”之间，主要看 A、B 所构成的语义场以及说话者的评价立场。

2. 态度评价与程度调控

“不 A 不 B”常用来表示说话者的主观评价。有些结构具有褒义色彩，不卑不亢表示态度得体，不急不躁表示心态稳定，不骄不躁表示作风稳健。这些表达用否定两个不合适的

极端来突出一种理想的平衡状态。另外一些结构带有贬义，如“不伦不类”“不三不四”“不清不白”，常用来批评对象不规范、不正派或者不明确。

该结构还具有程度调节的功能。与直接说“冷”“热”“快”“慢”相比，“不冷不热”“不紧不慢”表达更含蓄，既不绝对，又表现出细腻程度。评价演讲时说“语速不紧不慢”比“语速合适”更有画面感，评价服务态度时说“客服不冷不热”比“客服态度一般”更能体现说话者的不满。因此，在日常评价和书面描写中具有较强的表达力。

3. 动作方式与状态描写

“不 A 不 B”常被用作状语来描写动作方式，使动作具有明显的状貌特征。例如“他不慌不忙地打开电脑”“老人不紧不慢地讲着过去的故事”“孩子不声不响地把作业写完”。这些句子中的“不 A 不 B”不再只是性质判断，而是把动作过程形象化，使读者可以感受到人物的心理状态和行为节奏。

在文学叙事中，该结构更适合于刻画人物性格。不声不响可以表现沉默、隐忍或者突然行动，不紧不慢可以表现从容，也可以表现不配合，不冷不热可以表现疏离关系。由于该结构本身节奏短促，放入叙事文本中可以起到压缩描写、突出人物特征的作用。

(二) 语用功能解析

1. 会话中的含蓄评价与态度表达

在会话中，“不 A 不 B”一般用来含蓄地表达评价。说话者没有直接说“你不认真”“这个方案不好”，而是说“你这个态度不冷不热”“这个方案不痛不痒”，保留了批评的意味，但比直接指责要委婉一些。该种表达方式符合汉语交际中重视含蓄、留有余地的特点，尤其适合于熟人之间提醒、同事之间讨论、公众评论中的克制表达。

但是“不 A 不 B”的委婉性并不意味着没有攻击性。某些词本身带有贬义，如不三不四、不伦不类等，用来评价别人容易造成冒犯。“你别和那些不三不四的人来往”在家庭教育语境中可以表达担忧，但是用正式场合评价具体对象就显得粗暴。教学中要提醒学习者，判断一个格式是否可以使用，不能只看语法是否正确，还要看对象、关系、场合是否合适。

2. 语篇中的描写推进与逻辑衔接

在语篇层面，“不 A 不 B”可以承担描写推进功能。它用简洁结构概括人物状态，然后推动后续叙述。例如“他不声不响地走进办公室，所有人没有注意到他”，前一分句通过“不声不响”交代进入方式，后一分句自然说明“没有注意”的结果。又如“会议开得不痛不痒，问题一个也没有解决”，前一分句评价会议质量，后一分句说明评价依据。

该结构也可以形成对比或转折关系。“别人都忙得团团转，他却不紧不慢地喝茶”，通过“不紧不慢”与“忙得团团转”构成对比，突出人物态度差异。“表面上不冷不热，心里其实很在

意”则通过外在状态和内心情感的对照，形成叙事张力。由此可见，“不 A 不 B”不仅是词汇层面的格式，也能在篇章组织中发挥衔接作用。

3. 人际关系与语体适应

“不 A 不 B”的语用效果同人际关系有联系。亲密关系中，它可以带有调侃的色彩，朋友说“你今天怎么不声不响就来了”，语气轻松，并不是真的责备。工作关系中它常常带有评价和管理的意味，领导说“这个汇报写得不清不楚”，会被理解为比较直接的批评。公共服务场景中顾客说工作人员态度不冷不热，就是对服务质量的负面反馈。

语体差异也会影响结构的选择。书面语中常见“不卑不亢”“不疾不徐”“不折不扣”等较文雅的表达方式，口语中常见“不声不响”“不清不楚”“不理不睬”等通俗的表达方式，网络语境中又会出现“不尴不尬”“不红不黑”“不火不糊”等新用法。学习者如果不能区分语体，就会出现“懂意思但用得别扭”的情况。

四、“不 A 不 B”的典型语境分析

（一）日常生活场景中的运用

1. 家庭生活

在家庭生活中，“不 A 不 B”一般用来描写成员的状态、表达轻微的不满或者进行生活评价。父母说孩子最近学习不紧不慢，既有担忧也有提醒；妻子说你做事总是不声不响的，是在抱怨缺少沟通；家人评价饭菜不咸不淡，一般表示味道合适。此类表达在亲密关系中出现，语气轻重不一，一般要结合声调和上下文来理解。

家庭场景中的不 A 不 B 有情感缓冲的作用。相比“你太慢了”“你不关心我”，说“你做事不紧不慢”“你对这事不冷不热”更有余地，避免把矛盾推向激烈冲突。但是使用不三不四、不清不楚等贬义比较强的结构，也会加重家庭矛盾。因此亲密关系并不意味着可以随意使用所有的成员，语义强度还要控制。

2. 消费购物

消费场景中“不 A 不 B”多用来评价商品、服务或者体验。“这件衣服不大不小，正合适”，表达满意；“这家店服务不冷不热”，表达服务态度一般；“售后回复不清不楚”，带有明显的批评。由于消费场景重视服务质量以及信息透明，所以该结构常常成为消费者表达感受的简短方式。

商家在回应顾客的时候要慎重使用这样的结构。商家如果说“您的问题不大不小”，顾客就会觉得被敷衍了事；如果商家说“我们会把问题解释清楚，避免让您觉得不明不白”，

那么就体现了服务意识。因此同一个结构在顾客评价和商家回应中所起的作用不同，语用策略也不同。

（二）工作学习场景应用

1. 职场沟通

职场语境中，“不 A 不 B”常用来评价方案、汇报、态度、执行过程。“方案写得不痛不痒”表示缺乏重点和力度；“责任划分不清不楚”表示管理边界模糊；“他处理问题不急不躁”是正向评价。由于职场有明确的层级关系，上级用该结构评价下级工作比较常见，但是下级评价上级时需要更加委婉。

职场中的“不 A 不 B”还会体现专业判断。新闻传播领域说“报道不温不火”，指传播效果一般；行政管理中说“流程不清不楚”，指制度解释不足；项目推进中说“进度不紧不慢”，可能是中性描述，也可能是暗含“不够快”的批评。因此，在职场中，该结构不单是陈述事实，而且是包含绩效评价和责任判断的。

2. 校园学习

在校园场景中，“不 A 不 B”常用于教师评价和学生自我表达。教师说“你的论证不清不楚”，是在指出逻辑问题；说“你的态度不急不躁”，则是肯定学习状态；学生说“这节课听得不明不白”，表达理解困难。该结构简洁直观，便于课堂反馈，但教师应注意把评价转化为具体指导，避免学生只感到被批评而不知道如何修改。

对国际中文学习者而言，校园是学习“不 A 不 B”的重要场域。教师可以把“不冷不热、不高不矮、不紧不慢”等作为初级理解材料，再逐步引入“不卑不亢、不痛不痒、不清不楚”等带有评价色彩的表达。通过由具体状态到抽象评价的渐进训练，学习者更容易把握结构意义的扩展路径。

3. 网络社交场景

网络语境为“不 A 不 B”提供了新的表达空间。网友常用“不温不火”评价明星、作品或账号流量，用“不尴不尬”评价某种处境，用“不红不黑”描述人物处于知名度不高但仍被关注的状态。这些表达具有高度概括性，适合网络传播中快速评论、迅速站队的特点。

网络语境中的“不 A 不 B”还表现出较强创新性。比如“不火不糊”并非传统固定格式，却借助“不 A 不 B”的对称结构形成新义，表示既没有大红，也没有完全被遗忘。又如“不卷不躺”用来表达年轻人在竞争压力下寻找中间生活方式。这些新用法说明，“不 A 不 B”仍具有一定的能产性，并能够吸收社会新经验。

但网络表达也容易放大该结构的评价色彩。“不三不四”“不伦不类”等词在评论区中使用，常会造成标签化和攻击性。因此，在国际中文教学中，不宜只把网络热词作为有趣材

料，还应引导学习者理解其语用风险，尤其是在评价他人身份、外貌、职业和群体时要保持谨慎。

4. 媒体与文学语境

新闻评论和媒体报道中，“不 A 不 B”经常被用作压缩评价的手段。“政策执行不温不火”可以概括推进力度一般，“回应不痛不痒”可以批评表态缺乏实质内容，“调查结果不清不楚”可以指出信息披露不足。媒体语篇追求简练、鲜明、可读，该结构正好可以将事实描述和立场表达结合在较短的篇幅里。

文学文本中“不 A 不 B”有很强的造像能力。作家写人物“不声不响地坐着”，读者能感受到沉默背后的心理压抑；写一个人“不紧不慢地开口”，既可以表现从容，也可以暗示冷漠或者讽刺；写关系“不冷不热”，就把复杂的人际距离转化为容易感知的温度隐喻。以结构带动形象的方式使“不 A 不 B”成为人物描写和氛围营造的重要资源。

媒体和文学语境对二语教学有启发。教师可以把同一个“不 A 不 B”放入不同的文本中比较，如“不温不火”在新闻评论中偏向传播效果评价，在人物描写中表现性格温吞，在商业语境中说明市场反应平平。经过跨语体比较之后，学习者就会发现结构意义并不是一成不变的，它会随着文本目的和话语立场的变化而被激活。

五、“不 A 不 B”的教学建议

（一）对比辨析与形式识别训练

教学中首先要帮助学习者区分“不 A 不 B”和“既不 A 也不 B”“非 A 非 B”“又 A 又 B”等相近格式。教师可以将不同格式的形式、核心意义、例句用表格呈现出来，例如“不高不矮”偏整体状态，“既不高也不矮”偏逻辑列举，“不男不女”带贬义和类别模糊，“非男非女”更接近类别排除或哲理化表达，“又高又瘦”表示两种性质同时存在，“不高不矮”则表示排除两个极端。

形式识别训练可以从四字格节奏入手。教师先给出“不冷不热、不紧不慢、不声不响”等高频透明例子，让学生观察“不+单音节+不+单音节”的节奏，再引入“不清不楚、不痛不痒、不卑不亢”等抽象表达。通过朗读、切分、归类，学习者可以形成格式感，减少逐词翻译造成的理解障碍。

（二）结构分层与搭配训练

在搭配训练中可以分为三个层次，即难度。第一层是具体性质类，“不冷不热、不大不小、不高不矮”，适合初级或者中级前段学习者，意义比较透明，可以用图片、实物或者情境直接理解。第二层为动作方式类，即“不慌不忙、不声不响、不紧不慢”，可以结合视频

片段和动作描写来训练。第三层为评价态度类，如“不清不楚、不痛不痒、不伦不类”，要结合语境解释褒贬色彩及使用对象。

教师还要设计准入判断练习，让学生判断哪些组合自然、哪些组合不自然，并说明理由。“不快不慢”是自然的，因为A、B是速度两端；“不红不黑”在网语中可以成立，因为它依托明星流量语义场；“不桌不椅”一般不成立，因为缺少可评价或可比较的语义关系。经过这样的训练，学习者既记住现成的表达，又理解结构生成的边界。

（三）学习者偏误与纠正路径

从课堂观察可以得知，学习者使用“不A不B”时容易出现三种偏误。第一类是结构类偏误，即把所有的“既不……也不……”压缩成“不A不B”，如“他不医生不老师”想表达职业排除，但不符合该结构的常规搭配。第二类是搭配类偏误，即A、B语义场不一致或者音节不协调，如“不漂亮不方便”。第三类是语用类偏误，即把贬义强的成员用在不合适的地方，比如对老师说“您的解释不清不楚”就显得过于直接。

纠正结构类偏误的时候，教师要先让学生判断A、B是否可以构成一个共同评价维度。如果可以形成冷热、快慢、高矮、清楚程度等连续的维度，那么就更易成为“不A不B”；如果只是两个无关的身份或者属性，一般要改用“既不是A，也不是B”这样的逻辑结构。用“能否形成一个状态整体”这个判断标准，学习者就可以慢慢摆脱逐词替换的思维。

纠正搭配类和语用类偏误的时候，教师可以采取“替换—比较—选择”的步骤。先给出偏误句，再给出自然表达，将“他的衣服不漂亮不方便”改为“他的衣服不伦不类”或者“这件衣服不好看，也不方便”；再比较两种表达的语义差别；最后让学生根据场合选择更合适的说法。纠正方式既保留学习者的表达意图，又使学习者理解汉语格式的自然边界。

（四）情境模拟与情感标注

“不A不B”的教学不能只停留在结构层面，还应引入情感标注。教师可将例句按情感强度分为三类：一星为中性或客观描写，如“水不冷不热”；二星为轻微评价，如“他的态度不冷不热”；三星为明显批评，如“这件事办得不清不楚”。学生在造句时不仅要说明句子是什么意思，还要说明适合什么对象、什么场合、什么语气。

情境模拟可以围绕家庭、课堂、职场和网络评论展开。例如在课堂情境中，学生用“不清不楚”评价一段说明是否合适；在职场情境中，学生判断“这个汇报不痛不痒”是直接批评还是委婉建议；在网络情境中，学生讨论“不火不糊”为什么能被理解。通过情境化输出，学习者可以把格式知识转化为交际能力。

（五）真实语料浸润与场景化输出

真实语料可以使得学习者体会到“不A不B”的自然分布。教师可以从新闻评论中的“不温不火”、文学作品中的“不声不响”、日常对话中的“不大不小”、学术评价中的“不清不楚”等材料中选取一些进行比较，分析不同语体中使用的特点。尤其是要引导学生观察

结构前后搭配的词，“态度、关系、表达、处理、样子、速度”等名词常常提示结构的语义方向。

输出训练可采用“场景卡片”任务。学生抽取“评价一道菜”“描述一个同学的做事方式”“给论文提出修改意见”“评论一个网络现象”等卡片，尝试使用合适的“不 A 不 B”结构完成表达。例如评价菜品可说“味道不咸不淡”；描述做事方式可说“他不慌不忙地准备材料”；论文反馈可说“这一段论证不清不楚”；评论网络现象可说“这个账号一直不温不火”。教师反馈时重点检查三点：结构是否自然、语义是否准确、语境是否得体。

六、结论

（一）研究成果总结

本文以三一语法理论为依据，从形式结构、功能作用、典型语境三个方面对现代汉语的“不 A 不 B”结构进行系统的分析。形式结构上用两个否定词“不”来组织 A、B 两个语义相关项，形成二二节奏的对称结构。A、B 多为单音节性质词、动作动词或者状态性语素，两者之间一般存在反义、近义、互补或者固化的关系。根据凝固程度可以分为固定式、半固定式和临时生成式，表现出固定性和能产性的统一。

功能作用层面，“不 A 不 B”不仅表示双重否定，还能通过否定两端建立中间状态、表达评价态度、调控语义程度并描写动作方式。它可作谓语、定语、状语、补语或独立评价语，在会话中承担含蓄评价和态度表达功能，在语篇中承担描写推进和逻辑衔接功能，在人际交往中则根据亲疏关系和场合差异呈现不同语用效果。

典型语境层面，该结构广泛分布于家庭生活、消费购物、职场沟通、校园学习和网络社交等场景。不同语境赋予它不同情感色彩：“不大不小”“不咸不淡”常偏中性或正向，“不清不楚”“不痛不痒”多含批评，“不三不四”“不伦不类”则带有较强贬义。对国际中文教学而言，应把形式识别、语义辨析和语用适配结合起来，通过对比辨析、搭配判断、情感标注和场景化输出帮助学习者真正掌握该结构。

（二）研究不足之处

本文还存在一些不足。首先由于篇幅和材料的限制，本文对于不同语体中“不 A 不 B”频率的差异以及历时的变化没有做充分的论述，也没有通过大规模的统计来呈现各个成员的使用分布。其次，本文主要从现代汉语内部进行分析，对于英语、韩语、越南语等语言中类似“既非 A 也非 B”结构的跨语言比较没有做深入的研究。未来的研究可以结合类型学和二语习得实验，进一步研究学习者怎样理解“不 A 不 B”的整体意义、评价色彩、语境限制。

此外，网络新用法仍在快速变化，如“不卷不躺”“不火不糊”等表达能否长期稳定下来，还需要继续观察。未来若能结合真实课堂教学实验，比较“规则讲解式教学”和“三一

语法场景化教学”对学习效果的影响,将更有助于把“不 A 不 B”的本体研究转化为可操作的国际中文教学方案。

参考文献

- [1] 冯胜利,施春宏. 论汉语教学中的“三一语法”[J]. 语言科学, 2011 (5) .
- [2] 冯胜利,施春宏. 三一语法: 结构·功能·语境——中高级汉语语法点教学指南[M]. 北京: 北京大学出版社, 2015.
- [3] 施春宏,陈振艳,刘科拉. 二语教学语法的语境观及相关教学策略——基于三一语法的思考[J]. 语言教学与研究, 2021 (5) .
- [4] 吕叔湘. 现代汉语八百词[M]. 北京: 商务印书馆, 1999.
- [5] 朱德熙. 语法讲义[M]. 北京: 商务印书馆, 1982.
- [6] 李玉宝. 汉语中“不……不……”的几种构成形式及语义关系[J]. 山西师大学报, 1989 (1) .
- [7] 寿永明. “不……不……”格式的语法意义[J]. 杭州大学学报, 1997 (2) .
- [8] 张佳音. “不 A 不 B”析[J]. 石家庄职业技术学院学报, 2004 (3) .
- [9] 鲁美晨. “不 A 不 B”格式研究[D]. 2017.
- [10] 李梦迪,李祐哲. 现代汉语“不 A 不 B”构式研究[J]. 语言科学研究, 2022 (102) .

A Study on the “Bu A Bu B” Structure under SanYi Grammar: Form, Function and Context

Zhang Panpan

(Zhengzhou University, Henan Province, Zhengzhou City, 450000)

Abstract: Based on the SanYi Grammar theory, this paper systematically examines the formal structure, functional roles and typical contexts of the “bu A bu B” construction in modern Chinese. Formally, the construction organizes two semantically related components A and B through two negative markers, forming a symmetrical and rhythmically balanced pattern. A and B are usually monosyllabic adjectives, verbs or state-related morphemes, and they may enter antonymous, synonymous, complementary or lexicalized relations. Functionally, the construction does not merely express double negation. It can deny two extremes, highlight an intermediate state, convey evaluation, regulate degree and describe manners of action. Pragmatically, it is widely used in daily communication, literary description, workplace interaction, school contexts and online discourse, with its emotional value varying according to context. The paper further proposes teaching strategies such as structural comparison, collocation training, affective labeling and contextualized output, aiming to help Chinese learners overcome difficulties in form recognition, semantic inference and pragmatic adaptation.

Keywords: SanYi Grammar; “bu A bu B”; formal structure; pragmatic function; contextual adaptation